

*D

730 Den ouch ir minne lërte pîn,
den herzogen von Gowertzîn,
Lischoyse wart Cundrie gegeben.
âne vreude stuont sîn leben,
5 unz er ir werden minne **enfant**.
dem Turkoten Florant
Sangiven Artus ze wîbe bôt.
die het dâ vor der kûnec Lot.
der vürste ouch si vil gerne nam.
10 diu gâbe minne wol gezam.
Artus was vrouwen milte,
sölher gâbe in niht bevilte.
des was mit râte vor **erdâht**.
nû disiu rede **wart** volbrâht,
15 Dô sprach diu herzoginne,
daz Gawan het ir minne
gedient mit prîse hôch erkant,
daz er ir **lîbes** und über ir lant
von rehte hêrre wære.
20 diu rede dûhte swære
ir soldiere, die manec sper
ê brâchen durch ir minne ger.
Gawan unt die gesellen sîn,
Arnive **und** diu **herzogîn**
25 **und manec vrouwe** lieht gemâl
und **ouch** der werde Parzival,
Sangive und Cundrie
nam urloup. Itonje
beleip bî Artuse dâ.
30 nû darf niemen **sprechen**, wâ

D

1 *Initiale* D 15 *Majuskel* D

3 Lischoyse] Lischoyse D 7 Sangiven] Sangiven D 23 sîn] min
D 27 Sangive] Sangive D · Cundrie] Cvndrie D 28 Itonje] Jtonie D

*m

den ouch ir minne lërte pîn,
dem herzogen von Gowertzîn
wart Condrie **dô** gegeben.
âne vröude stuont sîn leben,
5 unz er ir werden minne **enfant**.
dem Turcoiten Florant
Sangiven Artus zuo wîbe bôt.
die het dâ vor der kûnic Lot.
der vürste ouch si vil gerne nam.
10 diu gâbe minne wol gezam.
Artus was vrowen milte,
solicher gâbe in niht bevilte.
daz was mit râte **dâ** vor **bedâht**.
nû disiu rede **wart** volbrâht,
15 dô sprach diu herzoginn,
daz Gawan het ir minn
gedienet mit prîse hôch erkant,
daz er **über** ir **lîp** und über *ir* lant
von rehte hêrre wære.
20 diu rede dûhte swære
ir soldier, die manic sper
ê brâchen durch ir minne ger.
Gawan und die gesellen sîn,
Arnive **und** diu **herzogîn**
25 **und manic vrowe** lieht gemâl
und **ouch** der werde Parcifal,
Sangive und Condrie
nâmen urloup. Itonie
beleip bî Artuse dâ.
30 nû darf niemen **sprechen**, wâ

m n o Fr69

11 *Initiale* m · *Capitulumzeichen* n

1 den] Denne n · ouch] ich o 2 Gowertzîn] gowortzin n gowerczun
o 3 Condrie] kvndrie n cundrie o 5 werden] werde n 6 Turcoiten]
túrcoiten o 7 Sangiven] Sangwen m n Sanwen o · Artus] artus o
8 dâ] do m n o 13 dâ] do m n o 18 ir] om. m o 19 von] Vor o 21
soldier] soldie m 24 Arnive] Arune m Arniwe n 25 lieht] liht m
27 Sangive] sangive n Sanwe o Sangiue Fr69 · Condrie] kondrie n
kundrie o :::drie Fr69 28 Itonie] jtonie m o ithonye n 29 Artuse]
ar::: Fr69 · dâ] do n 30 darf] bedarff n

*G

Den ouch ir minne lêrte pîn,
den herzogen von Gowerzin,
Lishoise wart Gundrie gegeben.
âne vröude stuont sîn leben,
5 unz er ir werden minne **enfant**,
der Turkoite Florant:
Artus Sagiven ze wîbe bôt.
die het dâ vor der kûnec Lot.
der vürste ouch si vil gerne nam.
10 diu gâbe minne wol gezam.
Artus was vrouwen milte,
sölher gâbe in niht bevilte.
des was mit râte vor **erdâht**.
dô disiu rede **wart** volbrâht,
15 dô sprach diu herzoginne,
daz Gawan het ir minne
mit prise gedient, **sô** hôch erkant,
daz er ir **libes** unde über ir lant
von rehte hêrre wære.
20 diu rede dûhte swære
ir soldier, die manec sper
brâchen durch ir minne ger.
Gawan unde die gesellen sîn,
Arnive, diu **künigîn**,
unde der werde Parcival
25 unde **diu herzoginne** licht gemâl,
Sagive unde Gundrie
nâmen urloup. Itonie
beleip bî Artus dâ.
30 **nûne** darf **mich** niemen **vrâgen**, wâ

G I L M Z Fr18 Fr24

1 *Initiale* G L Z **23** *Initiale* Fr24

2 den] Dem Z · Gowerzin] Gowerczin M **3** Lishoise] Liscoysen I
Lytschoÿse L Lisoie M Lyshois Fr24 · Gundrie] kvndrie G L (M)
(Z) Fr24 **5** ein phant vnz er ir werder minne vant I · unz] Suz
M **6** der] [der]: dem I Dem L (M) Z Fr24 · Turkoite] Turchoÿde
I Turkoÿten L turkoiten M [Lyrhoiten]: Tvrkoiten Z Tvrkoÿten
Fr24 · Florant] floriant I Z **7** Artus] Artus L Artusz M · Sagiven]
saifen I saiven M Seyven Z Sayven Fr24 · ze wibe] zeminne I **8**
der] den I (L) (Z) **10** minne wol] wol mynne M **11** Artus] Artusz
M · was] [gab]: wasz M **13** vor] da vor L Fr24 · erdâht] gidacht M
14 dô] Da M Z · wart] was Z **15** dô] Da M **17** gedient] gediente
Fr24 **18** er] *om.* M · ir libes] vber ir lip I · ir lant] lant M **19**
von rehte] Vnd rechter L **22** durch] dvrchen durch L **23** die]
om. I **24** Arnive] Arniua I ARnÿue Fr18 · diu] vnde dy M **26**
Parcival] parcifal G Z (Fr18) (Fr24) Parzifal I (L) (M) **25** lieht]
licht L M **27** Sagive] saife I Saive M Seyve Z Saÿue Fr18 Sayve
Fr24 · Gundrie] kvndrie G kvndrie L (M) Z Fr18 Fr24 **28** Itonie]
Itonie G Jconie Z Itonÿe Fr18 **29** bî] mit I · Artus] artuse I (L)
M (Fr18) Artv Fr24 **30** darf] bidarff M (Fr24) · mich niemen]
nieman I (L) (M) [niht mich nieman]: mich nieman Z

*T

den ouch ir minne lêrte pîn,
dem herzogen von Gowerzin,
Lyschoyen wart Kundrie gegeben.
âne vreude stuont sîn leben,
5 unz er ir werde minne **ervant**.
dem Turkoiten Florant
Artus Seyven zuo wîbe bôt.
die hete dâ vor der kûnec Lot.
der vürste ouch si vil gerne nam.
10 diu gâbe minne wol gezam.
Artus was vrouwen milte,
solicher gâbe in niht bevilte.
daz was mit râte **dâ** vor **erdâht**.
dô disiu rede **was** volbrâht,
15 dô sprach diu herzoginne,
daz Gawan hete ir minne
mit prise gedienet, **sô** hôhe erkant,
daz er ir **libes** und über ir lant
von rehte hêrre wære.
20 diu rede dûhte swære
ir soldier, die manec sper
brâchen durch ir minne ger.
Gawan und die gesellen sîn,
Arnyve, diu **künegîn**,
und der werde Parcifal
25 und **die herzoginne** licht gemâl,
Seyve und Kundrie
nâmen urloup. Itonie
bleip bî Artuse dâ.
30 **nû** endarf **mich** nieman **vrâgen**, wâ

U V W Q R

23 *Initiale* U V

2 dem] Den W · Gowerzin] gowerzein W kawerzin Q Gowerczin
R **3** [L*]: Wart kvndrie do gegeben V · Lyschoÿen] Lysoien U
Lyshoyen W Lishoise Q Lyschoÿse R · Kundrie] kundrien U
kundrien W kundrie Q kondire R **4** vreude] froden W **5** unz]
Mit U · ir werde] ir werden V W irr Q · ervant] enpfant V (W)
(Q) empfieng R **6** turkoiten] Turcoÿten U turkoÿten V turkoite
Q (R) **7** Seyven] Seÿuen V seyuen W Q (R) **8** dâ] do U V W
Q R · der] den V *om.* Q · Lot] lott Q **12** gâbe] *om.* Q **13** dâ
vor] do vor U V (W) do er Q vor R · erdâht] gedacht R **14** dô]
[*]: Nv V **15** dô] Da V **16** Gawan] herr gawan W **17** gedienet]
verdient W **18** er] *om.* R **22** brâchen] [*chen]: E brachen V ·
ir] irre U **23** Gawan] Herr gawan W **24** arnyve [*]: die kÿnegin
V · Arnyve] Vnd arnyue W Arniue Q Arnyue R **26** Parcifal]
Parzifal U parzefal V partzifal W Q parczifal R **25** herzoginne]
[*]: manige vrowe V · lieht] licht Q **27** Seyve] Seÿue V Seyue W
Q Seÿue R · Kundrie] kundrie U kvndrye V kÿndrie W kondrye
R **28** Itonie] Jtonie U Q R Jconie V ytonie W **29** Artuse] artus
R · dâ] do V W **30** endarf] darff W bedarff R